



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፳፭
አዲስ አበባ ነሐሴ ፳፭ ቀን ጳጉሜ ፡፱፻፲፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

18th Year No. 60
ADDIS ABABA 27th August, 2012

ማጠቃለያ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፯፻፷፯/፪ሺ፬ ዓ.ም

Proclamation No. 767/2012

የጫት ኤክሳይዝ ታክስ አዋጅ፲፳ ጳጉሜ፻፲፯

Chat Excise Tax Proclamation Page 6543

አዋጅ ቁጥር ፯፻፷፯/፪ሺ፬

PROCLAMATION No. 767/2012.

ስለጫት ኤክሳይዝ ታክስ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION ON CHAT EXCISE TAX

የአገር ውስጥ የጫት ፍጆታ በከፍተኛ ፍጥነት እያደገ በመሄዱ ይህንን ሁኔታ ለመለወጥ የሚያገዝ የታክስ ስርዓት ሥራ ላይ ማዋል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to introduce a tax system that helps to reduce the domestic consumption of chat which is growing at higher rate;

በጫት ላይ የሚከፈለውን ታክስ አሰባሰብ ፍትሃዊነት ማረጋገጥ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it is necessary to ensure equity in the collection of the tax payable on chat;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንተገኝ ፶፭(፩) እና (፲፩) መሠረት የሚከተለው ታውቋል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (11) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "የጫት ኤክሳይዝ ታክስ አዋጅ ቁጥር ፯፻፷፯/፪ሺ፬ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Proclamation may be cited as the "Chat Excise Tax Proclamation No.767/2012".

፪. ትርጓሜ

2. Definitions

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

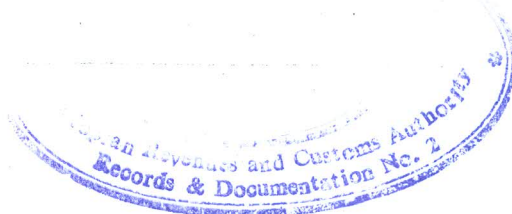
፩/ "ታክስ" ማለት በኢትዮጵያ በሚካሄድ የጫት ግብይት ላይ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከፈል የኤክሳይዝ ታክስ ነው፤

1) "tax" means the excise tax payable on chat transaction in Ethiopia in accordance with this Proclamation;

፪/ "ታክስ ከፋይ" ማለት የጫት ኤክሳይዝ ታክስ ከፋይ ነው፤

2) "tax payer" means a person liable to pay chat excise tax;

የአንዱ ዋጋ 2.30
Unit Price



፫/ “የታክስ ባለስልጣን” ማለት የኢትዮጵያ ገቢዎችና ጉምሩክ ባለስልጣን ነው፤

፬/ “ሰው” ማለት ማንኛውም የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው ቢሆንም ባይሆንም ማንኛውም ድርጅት ነው፤

፭/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፵፯ የተመለከተው ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባ እና የድራዳዋ ከተማ አስተዳደሮችን ይጨምራል፤

፮/ “ሚኒስቴር” ማለት የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ነው።

፫. ታክስ የመክፈል ግዴታ

ጫትን በይዞታው ስር በማድረግ፣ በማንኛውም ወይም በማንኛውም መንገድ ለሽያጭ የሚያቀርብ ሰው በዚህ አዋጅ የተወሰነውን ታክስ የመክፈል ግዴታ አለበት።

፬. የታክስ ማስከፈያ ልክ

በአገር ውስጥ ተመርቶ በመነሻው ክልል ጥቅም ላይ የሚውልና ወደሌላ ክልል የሚጓዝ ጫት ቦቢሎ ግራም ብር ፭ /አምስት ብር/ የኢክላይዝ ታክስ ይክፈልበታል።

፭. የታክስ ማስከፈያ ቦታ

በዚህ አዋጅ በጫት ላይ የተጣለው ታክስ የሚሰበሰበው የታክስ ባለሥልጣኑ አግባብነት ካላቸው ክልሎች ጋር በመመካከር በሚወስናቸው ቦታዎች ይሆናል።

፮. ታክሱን የመሰበሰበው ኃላፊነት

፩/ በዚህ አዋጅ መሠረት በጫት ላይ የተጣለውን ታክስ የሚሰበሰበው የታክስ ባለስልጣኑ ይሆናል።

፪/ የታክስ ባለሥልጣኑ በዚህ አዋጅ መሠረት ከጫት ላይ የሰበሰበውን ታክስ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት በተደነገገው መሠረት የገቢው ባለቤት ለሆኑ ክልሎች በየወሩ ያከፋፍላል።

፯. ለውጭ ገበያ ለሚቀርብ ጫት

፩/ በውጭ ንግድ ሥራ ላይ የተሰማሩ ላኪዎች፡-

ሀ) ለውጭ ገበያ በሚያቀርቡት ጫት ላይ ሊከፈል ለሚገባው ታክስ ክፍያ የሚውል ሻውቸር በታክስ ባለስልጣኑ ይሰጣቸዋል፤

3) “Tax Authority” means the Ethiopian Revenues and Customs Authority;

4) “person” means a natural person or an organization whether it is juridical person or not;

5) “region” means any state referred to under Article 47 of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city administrations;

6) “Ministry” means the Ministry of Finance and Economic Development.

3. Duty to Pay Tax

Any person who possessing, carrying or otherwise handling chat for sale or destined for sale shall be liable to pay the tax levied under this Proclamation.

4. Rate of the Tax

Chat locally produced and to be supplied for sale or destined for sale shall be charged at a tax rate of Birr 5 (Five Birr) per kilogram.

5. Place of Collection of the Tax

The place of collection of the tax levied in accordance with this Proclamation shall be determined by the Tax Authority in consultation with the concerned regions.

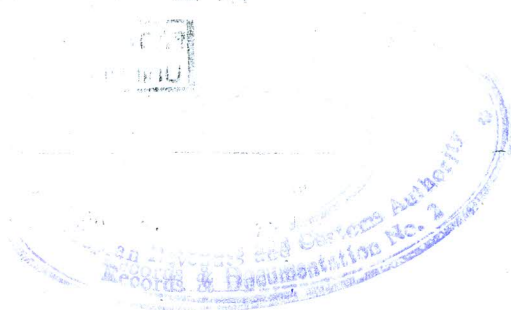
6. Power to Collect Tax

1/ The tax levied under this Proclamation shall be collected by the Tax Authority.

2/ The tax collected in accordance with this Proclamation shall be distributed by the Tax Authority, on a monthly basis, to the regions to which such revenue is assigned by the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia.

7. Chat Supplied to a Foreign Market

1/ The exporters of chat:
a) shall be issued a voucher book by the Tax Authority to enable them to pay the tax levied on chat under this Proclamation;



ለ) ለውጭ ገበያ የሚያቀርቡትን ጫት በአገር ውስጥ በሚያጓጉዙበት ጊዜ በጫቱ ላይ ሲከፈል ከማግኘቱ ቀረጥና ታክስ ጋር ተመጣጣኝ የሆነ ቫውቸር በታክሱ ማስከፈያ ቦታ ለተመደበው የታክስ ባለስልጣን ሠራተኛ ያስረክባሉ፤

ሐ) የቀረጥና ታክሱ ሂሳብ በቫውቸር የተከፈለበትን ጫት ለውጭ ገበያ በማቅረብ ቫውቸሩን በየወሩ ከታክስ ባለስልጣን ዘንድ ቀርቦው ማወራረድ አለባቸው።

፪/ በውጭ ንግድ ሥራ ላይ የተሰማሩ ላኪዎች ጫቱን ወደ ውጭ ያልላኩ ከሆነ ታክሱንና የታክሱን ጽፎበመቶ በመቀጫ መልክ የመክፈል ግዴታ አለባቸው።

፫/ የታክስ ባለስልጣን የዚህን አንቀጽ ዝርዝር አፈፃፀም የሚወስን መመሪያ ያወጣል።

፩. ሌሎች ገብርና ታክሶችን የመክፈል ኃላፊነት
ማንኛውም በጫት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ገብር ከላይ በዚህ አዋጅ ከተጣለው የኤክሳይዝ ታክስ በተጨማሪ ፀንተው በሚሠራባቸው ሕጎች መሠረት ቀጥተኛና ቀጥተኛ ያልሆኑ ታክሶችን የመክፈል ኃላፊነት አለበት።

፯. የኤክሳይዝ አዋጅ ተፈጻሚነት
በዚህ አዋጅ ባልተደነገጉ ጉዳዮች ላይ የኤክሳይዝ አዋጅ ቁጥር ፫፻፯/፲፱፻፱ (አንደተኛው) ተፈጻሚነት ይኖረዋል።

፲. የተሻሩና ተፈጻሚነት የሚያረፉ ሕጎች
፩/ የጫት ገብርን ለማስከፈል የወጣው አዋጅ ቁጥር ፫፻፱/፲፱፻፱ በዚህ አዋጅ ተሽሯል።
፪/ ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ሕግ ወይም የአሰራር ልምድ በዚህ አዋጅ በተሽሯው ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፲፡፱፻፲፭ ደንብ
የጫት ገብርን ለማስከፈል በወጣው አዋጅ መሠረት መክፈል ሲገባው ይህ አዋጅ በሥራ ላይ እስከዋለበት ቀን ድረስ ያልተከፈለ ታክስ በዚያው አዋጅ መሠረት ገቢ እንዲሆን ይደረጋል።

b) shall give to the officer of the Tax Authority assigned at the place of collection of the tax, a voucher on which an amount proportional to the tax to be paid is entered when such exporters transport within Ethiopia the chat to be supplied to a foreign market;
c) shall export the chat and appear before the Tax Authority to settle the voucher on a monthly basis.

2/ The exporters of chat shall be liable to pay the tax and 25% of the tax as penalty if they fail to export the chat.

3/ The specific application of the provisions of this Article shall be prescribed by directive to be issued by the Tax Authority.

8. Duty to Pay Other Taxes
A tax payer liable to pay the tax levied under this Proclamation shall, in addition to excise tax, pay other direct and indirect taxes as determined by other applicable laws.

9. Applicability of the Excise Tax Proclamation
The Excise Tax Proclamation No. 307/2002 (as amended) shall apply in respect of matters not provided for in this Proclamation.

10. Repealed and Inapplicable Laws
1/ The Chat Tax Proclamation No.309/1987 is hereby repealed.
2/ No law or customary practice shall, in so far as it is inconsistent with this Proclamation, be applicable in respect to matters provided for in this Proclamation.

11. Transitory Provision
Tax payable under the Chat Tax Proclamation but unpaid until the effective date of this Proclamation shall be collected pursuant to the said Proclamation.



፲፪. ደንብና መመሪያ የግዛጣት ሥልጣን

- ፩/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦችን ሊያወጣ ይችላል።
- ፪/ ሚኒስቴሩ ይህን አዋጅና በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የሚወጡ ደንቦችን ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

፲፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፳፩ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

12. Power to Issue Regulation and Directive

- 1/ The Council of Ministers may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.
- 2/ The Ministry may issue directives necessary for the implementation of this Proclamation and regulations issued under sub-article (1) of this Article.

13. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 27th day of August, 2012.

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL

DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA